

Pos. Item Pos.	Ident-Nr. Ident-No. N° d'ident.	Bezeichnung	Designation Désignation
		FUNKTIONSEINHEITEN (EINBAU)	FUNKTION UNITS ENSEMBLES FONCTIONNELS
	75 3827	Programmierschutz-Interface	Anti-programming interface protection de programmation
	75 3311	Bedienteil kpl. MP 45	operating unit ensemble de commande
	75 3371	IR-Fernbedienung	remote control/telecommande
	78 1606,	Chassisplatte 100-21p	plate f. chassis plaquette a circuit imprime
	75 3312	HF-ZF-Modul	HF-IF/HF-MF
	75 3312		
	75 3557	Signal-Modul	signal module module de signalisation
	75 3595	RGB-Platte (an Bildröhre)	RGB-plate/RGB-plaque
	78 1613	Bildröhre A48EAC00X Valvo	picture tube/tube image
		GEHÄUSE UND EINBAU	CABINET AND MOUNTING BOITE ET MONTAGE
	78 1601	Gehäuse braun/bronze	cabinet brown/bronze ébénisterie brun/bronze
	78 1602	Bildröhrenblende	picture tube trimplate ecron de tube/image
	78 1603	Frontblende bronze	front escutcheon bronze ecron frontal bronze
	75 3580	Abdeckplatte	cover plate plaque de protection
	75 3281	Abdeckscheibe	protective cap calotte protectice
	73 1034	IR-Fenster	IR-window/fenetre IR

Pos. Item Pos.	Ident-Nr. Ident-No. N� d'ident	Bezeichnung	Designation Désignation
	73 0977	Netztaste	power key/touche de secteur
	75 3013	Klappe bronce	flap bronce/clapet bronce
	78 1604	Geh�usefront	front cabinet face avant d'ébénisterie
	70 9524	Fu�gleiter	foot/pied
	73 0437	Rasthaken	locking hook/chrochet d'arret
	74 1558	Spulenklammer (Entmagnetisierungsspule)	clamp f. coil/crampon p. bobine
	72 3235	Zugfeder	tension spring/ressort a traction
	75 3582	Modulhalter	module holder/support de module
	75 3581	Chassisf�hrung	chassis guide/guide chassis
	75 2372	Verbindungsschiene	connecting bar/barre de jonction
	78 1607	Rückwand	rear panel/pann eau arriere
	78 1605	Lautsprecher	loudspeaker/haut parleur
	73 0975	Schichtdrehwiderstand (Fokus)	potenimeter (focus) potenimetre
	78 0079	Entmagnetisierungsspule	demagnetizing coil bobine de desaimantation
	73 0686	Netzschnur	power cord/cordon secteur
		Steckerverdrahtung	plug cormection reccordement a fiche
	75 1969	P4 - P44	
		Verbindungskabel	connecting cable câble de jonction
	75 1969	P4 - P44	
	75 3752	P505 - P991 - P98	
	75 1951	P1 - Ablenkeinheit	- deflection yoke - unité de deviation
	73 0686	P41 - Netz	- power supply - connexion secteur
	75 3753	P1119-LA	
	75 3584	P505 - P980/P991	
	75 3585	P3/P7/P10	
	75 3586	P9 - P1086	
	75 1970	Anodenanschlu�kabel	high-tension cable cable a haute tension

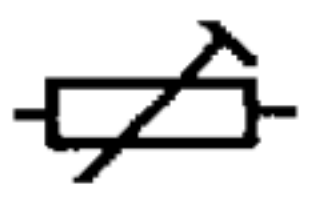
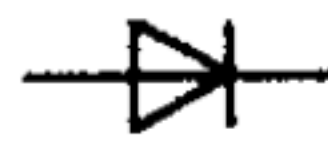
Pos. Item Pos.	Ident-Nr. Ident-No N° d'ident	Bezeichnung	Designation Désignation
		BEDIENTEIL MP 45	OPERATING SECTION PIECE DE COMMANDE
	75 3587	Gehäuse	case/boitier
	75 3311	Leiterplatte	printed circuit board plaquette a circuit imprime
	75 3369	Anzeigeplatte	indication plate plaque indicateur
	73 0698	LED-Anzeige TLSG 5301	
	75 3198	LED-Anzeige HA 2151 R	
	72 6238	Ein-/Aus-Schalter	power switch interrupteur secteur
	73 0700	Abschirmkappe	screening cap capot de blindage
	72 1064	Schwingquarz 4 MHz	crystal/quartz 4 MHz
D971	70 6829	1 N 4148	
V972	70 8272	BC 237 B	
V983	71 1566	BC 327-25	
	75 3017	Kontaktmatte	contact surface surface de contact
	73 0702	Anschlußbuchse	connection socket douille de jonction
	73 0442	Knopfsatz	set knobs/boutons (jeu)
	73 1325	Keramikkondensator 22 nF 40 V	ceramic capacitor condensateur ceramique
	72 3211	HF-Drossel 300 µH	choke/self

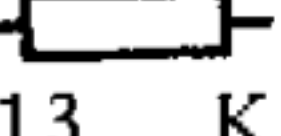
Pos. Item Pos.	Ident-Nr. Ident-No. N° d'ident	Bezeichnung	Designation Désignation
		HALBLEITER	SEMI-CONDUCTOR SEMI-CONDUCTEUR
			
V430	72 3178	TDA 4600-2	
V500	72 3180	TDA 3300	
V580	72 7243	TDA 2595	
V1100	73 1552	TBA 130	
V1111	73 1553	TDA 2003	
V3140	73 1554	TEA 5114	
V1040	73 0945	SAB 3036	
V1075	73 0732	TEA 2014	
V1035	72 1049	MC 144111 P	
V453	73 0507	L 78S12 CV	
V1027	73 0741	L 78S05 CV	
V720	72 7244	TDA 1807 A	
			
V408	70 8272	BC 237 B	
V1005	70 9545	BC 337-25	
V1060	70 8966	BC 307 B	
V727	70 9545	BC 238 B	
V1008	72 3950	BD 135-10	
V1007	71 1566	BC 327-25	
V810	72 1057	BF 421	
V802	71 2274	BC 307 C	
V1587	70 8271	BC 238 C	
V805	72 3936	BF 758	
V641	72 2134	BC 337-40	
V440	73 0517	BU 208S505 T	
V644	72 0059	BU 208 D	
			
D405	70 9579	1 N 4002	
D1005	71 1367	ZPD 10	
D1030	71 1931	ZPD 24	
D1048	71 3142	ZPD 30	
D455	72 3193	BY 399	
D430	70 8881	BA 157	
D411	70 9740	1 N 4001 - 1 N 4007	

Pos. Item Pos.	Ident-Nr. Ident-No. N° d'ident.	Bezeichnung	Designation Désignation
		EINZELTEILE FÜR CHASSIS	SINGLE PARTS FOR CHASSIS PIECES DETACHES P. CHASSIS
		Transformatoren	transformers/transformateurs
T440	75 3596	Netztrafo	
T642	75 3579	Treibertrafo	
T660	75 3588	DST-Trafo	
			
R453	72 5054	2,2 Ohm 0,3 W	
R486	72 5055	39 Ohm 0,5 W	
			
R420	72 7279	33 Ohm 1,5 W	
R430	72 6663	390 K 1 W	
R462	72 8273	560 Ohm 1,5 W	
R463	72 9467	180 Ohm 4 W	
R650	72 7254	2,2 K 1,5 W	
R431	72 3402	12 K 4 W	
		Drahtwiderstände	wire resistors resistances bobine
R451	72 7250	68 Ohm 5 W	
R454	72 7249	4,7 Ohm 9 W	
R647	72 3945	18 Ohm 5 W	
			
R704	72 4710	250 K 0,15 W	
R707	72 4767	5 K 0,15 W	
R712	72 3941	150 K 0,15 W	
R578	72 7247	25 K 0,15 W	
R422	73 0926	7,5 K 0,15 W	
R488	72 3196	100 Ohm 0,15 W	
R511	72 7245	100 K 0,15 W	
R523	72 3207	50 K 0,15 W	

Pos. Item Pos.	Ident-Nr. Ident-No. N° d'ident.	Bezeichnung	Designation Désignation
		 Drosseln	chokes/selfs
L452	72 3183	6,8	μH
L508	72 3185	150	μH(HF)
L651	72 9466	HF-Drossel	
L659	72 5051	Heizdrossel	
L402	75 0927	Netzdrossel	
L650	75 1187	Abgleichspule	
L649	72 5052	Linearität	
L645	72 5053	HF	
		Filter	
L467	72 3171	4,4 MHz	
L468	71 0904		
L485	72 3174	Eingangsfiler PAL	
L487	72 3173	Ausgangsfiler PAL	
		Keramikkondensatoren	ceramic capacitors condensateur ceramique
C405	72 0526	1,5 nF 400 V	
C445	71 1608	0,22 nF 1 KV	
C412	72 5062	1,5 nF 1 KV	
C439	72 3385	0,22 nF 2 KV	
C657	72 5063	0,56 nF 400 V	
C715	71 4440	1 nF 100 V	
		Kunstfolienkondensatoren	synthetic foil capacitors condensateurs an feuille plastique
C648	72 9469	470 nF 160 V	
C402	73 0720	0,22 μF 275 V	
C410	72 6250	0,1 μF 275 V	
C647	72 8583	0,33 μF 250 V	
C401	72 3401	47 nF 400 V	
C440	72 9468	1,6 nF 1,6 KV	
C447	72 0200	0,22 μF 250 V	
C645	72 9632	5,1 nF 1,6 KV	
C660	73 1312	10 nF 250 V	
C666	71 0731	0,1 μF 100 V	
C675	70 9355		
		Alu-Elko	
C446	73 1310	47 μF 250 V	

Pos. Item Pos.	Ident-Nr. Ident-No N° d'ident	Bezeichnung	Designation Désignation
		DIVERSE TEILE	DIVERSES PARTS PIECES DIVERSE
Z480 Z485	73 0762 72 9629	Y-Verzögerungsleitung Verzögerungsleitung	delay line/ligne à retard ligne à retard
		Sicherungen	fuses/fusibles
S418 S467 S474 S720 S739 S450	72 7565 73 0716 73 0717 73 0718 73 0719 72 7375	1,6 A 250 V 2,5 A 250 V 4,0 A 250 V 0,16 A 250 V 0,5 A 250 V 2 A 250 V	
Q495 Q510	72 3176 72 1064	Schwingquarz 4,433 MHz Schwingquarz 4,0 MHz	crystal/quartz crystal/quartz
R401	71 1640	PTC-Widerstand	resistor/resistance C.T.P.
	72 0355	Isolierbuchse (Kollektorisolation)	insulating bush douille isolante
	72 3168	Isolierscheibe (Flachtransistoren)	insulating disk rondelle isolante
	72 7241	Kontaktleiste	contact terminal barrette de contact
		Steckerwannen	connecting through curvette de connection
P1 P2 P3 P4, 6 P7 P9	73 1511 73 0754 72 5068 71 2045 72 7240 72 5050 73 1514	8polig 5polig Steckergehäuse 20polig	 plug case ébénisterie de fiche

Pos. Item Pos.	Ident-Nr. Ident-No N° d'ident	Bezeichnung	Designation Désignation
		HF-ZF-MODUL EINZELTEILE	HF-IF-MODUL SINGLE PARTS MODULE HF-FI-ELEMENTS
		Drosseln	chokes/selfs
L17	72 3211	300 μ H	
L210	73 0756	10 μ H	
		Spulen und Filter	coils and filters bobines et filtres
L1	72 2540		
L4	72 5810		
L9	72 3400	Universalspule	
L200	72 5811	Universalspule	
L212	72 8659	Demodulator	
F200	72 6435	OFW 661/DZF 38,9 MHz	
		Keramikkondensator	ceramic capacitor condensateur ceramique
C1	72 2539	91 pF 50 V	
C7	72 0168	4,7 nF 50 V	
R200	73 0757	 10 K 0,15 W	
D17	72 1062	 BB 529	
C27	72 1069	 Biegetrimmer	

Pos. Item Pos.	Ident-Nr. Ident-No. N° d'ident	Bezeichnung	Designation Désignation
		SIGNAL-MODUL	SIGNAL MODUL MODULE DE SIGNALISATION
	73 0664	Kontaktleiste	contact terminal barrette de contact
	72 3160	Haltefeder	fastening spring ressort d'arret
	72 9477	Buchsenleiste	socket strip/reglette à douilles
H1015	73 0746	Kleinrelais 24 V/45 mA	relay/relais
T1001	75 3354	Netztrafo	
	75 2373	Verbindungsschiene	connecting bar barre de jonction
		Steckerwannen	connecting trough curvette de connexion
P1	73 1566		
P44, 41	71 2045		
P505	73 0754		
P511	72 3154	3polig	
P1048	72 2109	10polig	
P1084	73 1556		
P1085	72 2109		
P1086	72 5050		
P6030	72 5068	8polig	
		Drosseln	chokes/selfs
L1148	72 3187	10 µH	
L1101	72 3183	6,8 µH	
L1150	72 3185	150 1H	
L1100	73 0936	Eingangsfiler	
L1125	73 0937	Demodulator filter	
L1119	73 0750	Universalspule	
L1067	73 1555	Sperkreisfilter 5,5 MHz	
R375	72 3200	 1 K 0,15 W	
C361	73 0760	Trimmer	
Q1045	72 1064	Schwingquarz	
P430	73 0766	Winkelsteckerwanne 12polig	angle connecting through curvette de connection equerre
			
R1048	73 1557	13 K 1,5 W Metox	
R1027	72 9577	39 Ohm 1,5 W	
R1030	73 0728	16 K 1,5 W	
R1111	73 1551	8,2 Ohm 2 W	
		Drahtwiderstand	
C1001	72 1066	Keramik 1,5 nF 1 KV	

Pos. Item Pos.	Ident-Nr. Ident-No N° d'ident	Bezeichnung	Designation Désignation
		RGB-PLATTE	
	73 1604	Bildröhrenfassung	picture tube socket support tube image
		Metoxwiderstände	metallice oxide resistor resistance a oxyde metallique
R810	72 5772	8,2 K 0,7 W	
R1802	72 4768	 250 Ohm	
C853	70 9355	KF-Kondensator 10 nF 1 KV	
	53 0389	Gebrauchsanweisung	instruction manual instruction d'emploi
	53 5143	Service-Druckschrift	Service booklet brochure service
		Hinweis: Handelsübliche Kondensatoren und Widerstände sind in der Ersatzteilliste nicht aufgeführt. Wir bitten Sie, diese Teile im Fachhandel zu beziehen.	Note: Capacitors and resistors usual in trade are not mentioned in the spare parts list. Would you please buy these parts from the specialized trade.
			Remarque: Les condensateurs et resistances commerciaux ne sont pas mentionnés dans la liste des pieces de rechange. Veuillez acheter ces pieces chez les specialistes.